

Version 002

Révisée le:  
27.03.2007

Feuille de garde contenant les suppléments  
nationaux à la feuille des données de sécurité UE

**BLANCA**



Total de pages (la feuille de garde inclus) : 5

## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIETE

Nom du produit et réf.: Blanca (Entfleckungsmittel) / (1145.12.00)

Utilisation: Savon, tensioactif

Données concernant fabricant/fournisseur:

Fournisseur / Importateur CHEMIE AG

Adresse alte Tiefenastr. 4d

Code postal / lieu CH-3048 Worblaufen

No téléphone 031 / 921 44 88

No téléfax 031 / 921 54 79

Les responsables MM. P. Gerster / R. Arnold

Adresse courriel / site internet info@chemieag.ch/ www.chemieag.ch

No d'appel en cas d'urgence 044-251 66 66 Centre d'information toxicologique, Zürich  
Service d'urgences 24 heures : 145

## 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

Le données indiqués dans la feuille UE sont conformes au directives de la SUVA

## 13. CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION

### Produit non utilisé

Eliminer conformément aux réglementations des autorités locaux / nationaux.

### Emballages non nettoyés

Emballages vides acheminée vers une installation d'incinération autorisée.

Code-déchet (selon OMoD): 07 06 99

 Rotzbergstrasse 1 PO Box 562 CH-6362 Stansstad	<b>FICHE DE DONNEES DE SECURITE</b>	Page : 1 de 4
		Edition révisée n° : 2
		Date : 27 / 3 / 2007
		Remplace la fiche : 20 / 7 / 2006
<b>Blanca</b>		<b>648/2004/EG</b>

**Producteur**

ESWA AG  
 Rotzbergstrasse 1  
 CH-6362 Stansstad Switzerland  
 Herr R. Müller  
 +41 41 619 72 72  
 info@eswa.ch  
 En cas d'urgence : Tox Zentrum 0041 145

**Distributeur**

Chemie AG Bern  
 Alte Tiefenastrasse 4d  
 CH-3048 Worblaufen Switzerland  
 Herr P. Gerster  
 +41 31 921 44 88  
 peter.gerster@chemieag.ch  
 En cas d'urgence : Tox Zentrum 0041 44 251 51 51

**1 IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE / PRÉPARATION ET DE LA SOCIÉTÉ / ENTREPRISE**

**Nom commercial** : Blanca.  
**Application** : Détergent.  
**Responsable de la mise sur le marché** : Voir adresse ci-dessus.

**2 COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS**

**Substance / Préparation** : Préparation.  
**Composition** : Règlement (CE) No. 648/2004 du 31 mars 2004, relatif aux détergents.  
 < 5% : - Tensioactifs non ioniques  
 > 30% : - Agents de blanchiment oxygénés

**Substances présentant un danger pour la santé ou l'environnement (directive 67/548/CEE) :**

Nom de la substance	Valeur(s)	No CAS	No CE	Numéro index	Classification
SODIUM CARBONATE	: Entre 25 et 50 %	497-19-8	207-838-8	011-005-00-2	Xi; R36
Alcohols, C12-13, ethoxylated	: Entre 0.1 et 1 %	66455-14-9	500-165-3	----	Xn; R22 Xi; R41 N; R50
SODIUM CARBONATE PEROXIDE	: Entre 25 et 50 %	15630-89-4	239-707-6	----	O; R8 Xn; R22 Xi; R41

**3 IDENTIFICATION DES DANGERS**

**Identification des dangers** : Xn : Nocif  
 O : Comburant



: Nocif en cas d'ingestion.  
 Risque de lésions oculaires graves.

**Symptômes liés à l'utilisation**

- **Contact avec la peau** : Irritant pour la peau.  
 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.  
 - **Contact avec les yeux** : Peut causer une irritation des yeux.  
 - **Ingestion** : Peut provoquer une irritation des tissus de la bouche, de la gorge et du tractus gastro-intestinal.

**4 PREMIERS SECOURS**

**Informations générales** : Consulter un médecin si l'indisposition ou l'irritation se développe.  
 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.  
 - **Inhalation** : Amener la victime à l'air libre.  
 Consulter un médecin si les difficultés respiratoires persistent.  
 - **Contact avec la peau** : Rincer immédiatement et abondamment à l'eau.

**ESWA AG**

Rotzbergstrasse 1 CH-6362 Stansstad Switzerland  
 Herr R. Müller - +41 41 619 72 72 - info@eswa.ch

 Rotzbergstrasse 1 PO Box 562 CH-6362 Stansstad	<b>FICHE DE DONNEES DE SECURITE</b>	Page : 2 de 4
		Edition révisée n° : 2
		Date : 27 / 3 / 2007
		Remplace la fiche : 20 / 7 / 2006
<b>Blanca</b>		<b>648/2004/EG</b>

#### 4 PREMIERS SECOURS (suite)

- Consulter un médecin si l'irritation se développe.
- **Contact avec les yeux** : En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire durant 10-15 minutes.
  - **Ingestion** : NE PAS FAIRE VOMIR. En cas d'ingestion rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente). Consulter un médecin si une indisposition se développe.

#### 5 MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

- Moyens d'extinction** : Tous les agents d'extinction connus peuvent être utilisés.

#### 6 MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

- Précautions individuelles** : Assurer une ventilation d'air appropriée.
- Précautions pour l'environnement** : Pas d'effet écologique connu causé par ce produit.
- Méthodes de nettoyage** : Sur le sol, balayer ou pelleter dans des conteneurs de rejet adéquats.

#### 7 MANIPULATION ET STOCKAGE

- Manipulation** : Non considéré comme particulièrement dangereux au contact de la peau dans des conditions normales d'utilisation.
- Stockage** : Prendre les précautions nécessaires relatives à l'emploi de produits chimiques et de nettoyeurs.  
Conserver dans des emballages hermétiquement clos.

#### 8 CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

- Hygiène générale** : Eviter le contact du produit non-dilué avec la peau, les yeux et les vêtements.
- **Protection respiratoire** : Aucun(e).

#### 9 PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

- Etat physique à 20 °C** : Poudre.
- Couleur** : Blanc(he).
- Odeur** : Caractéristique.
- Densité** : 740 - 860 g/l
- Solubilité dans l'eau** : Miscible.

#### 10 STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

- Stabilité et réactivité** : Stable dans les conditions normales.
- Produits de décomposition dangereux** : Aucun(es) dans des conditions normales.

#### 11 INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Pour le produit des tests toxicologiques ne sont pas établis. Selon les critères dans la Directive 1999/45/CE, ce produit n'est pas toxique. Les composants éventuellement toxiques sont mentionnés sous la rubrique 2.

 Rotzbergstrasse 1 PO Box 562 CH-6362 Stansstad	<b>FICHE DE DONNEES DE SECURITE</b>	Page : 3 de 4
		Edition révisée n° : 2
		Date : 27 / 3 / 2007
		Remplace la fiche : 20 / 7 / 2006
<b>Blanca</b>		<b>648/2004/EG</b>

## 12 INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Pour le produit des tests ecotoxicologiques ne sont pas établis. Selon les critères dans la Directive 1999/45/CE, ce produit n'est pas dangereux pour l'environnement. Les composants éventuellement nuisibles pour l'environnement sont mentionnés sous la rubrique 2.

**Persistence et dégradabilité** : Le(s) agent(s) de surface contenu(s) dans cette préparation respecte(nt) les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents. Les données prouvant cette affirmation sont tenues à la disposition des autorités compétentes des Etats Membres et leur seront fournies à leur demande expresse ou à la demande du producteur de détergents.

## 13 CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

**Généralités** : Eliminer le produit conformément aux réglementations locales.  
**Méthode d'élimination** : Sur le sol, balayer ou pelleter dans des conteneurs de rejet adéquats.

## 14 INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

**Information générale** : Non classifié (ARD/RID).

## 15 INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

- Symbole(s)



**Contient** : Xn : Nocif  
 : Sodiumperoxocarbonate  
 < 5% : - Tensioactifs non ioniques  
 > 30% : - Agents de blanchiment oxygénés

- **Phrase(s) R** : R22 : Nocif en cas d'ingestion.  
 R41 : Risque de lésions oculaires graves.

- **Phrase(s) S** : S26 : En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.  
 S39 : Porter un appareil de protection des yeux/du visage.

## 16 AUTRES INFORMATIONS

**Liste des phrases R pertinentes (chap. 2)** : R8 : Favorise l'inflammation des matières combustibles.  
 R22 : Nocif en cas d'ingestion.  
 R36 : Irritant pour les yeux.  
 R41 : Risque de lésions oculaires graves.  
 R50 : Très toxique pour les organismes aquatiques.

**DENEGATION DE RESPONSABILITE** : L'information fournie dans cette fiche de données de sécurité concerne le produit mentionné sous la rubrique 1 et est donnée en supposant que le produit est utilisé correctement et conformément aux usages indiqués par le fabricant. Les données sont basées sur l'information la plus récente connue qui est, si nécessaire, régulièrement revue. L'utilisateur est le seul responsable du respect des précautions mentionnées ci-dessus ainsi que du maintien de l'information complète et suffisante sur l'emploi du produit. Il est conseillé de diffuser l'information concernant cette fiche de données de sécurité en adaptant, si nécessaire, la forme en fonction des différents utilisateurs.

**Révision** : Modifications au niveau du texte sont indiquées par \*.

**Préparé par** : FD  
 06.00030.28.1 (RM 22.06.2006)

 <b>ESWA AG</b> Rotzbergstrasse 1 PO Box 562 CH-6362 Stansstad	<b>FICHE DE DONNEES DE SECURITE</b>	Page : 4 de 4
		Edition révisée n° : 2
		Date : 27 / 3 / 2007
		Remplace la fiche : 20 / 7 / 2006
<b>Blanca</b>		<b>648/2004/EG</b>

<b>16 AUTRES INFORMATIONS (suite)</b>
---------------------------------------

Le contenu et le format de cette fiche technique sur la sécurité de produit correspondent aux 93 directives/112/EG.

Fin du document